/220 cont./

778 Among most families the cross, an old symbol which I shall discuss later, is still clung to today.

415 In addition to calabashes the household equipment already
177 exhibits many modern pots, plates, glasses, and tin cans.

286 A few women still know how to weave ponchos and ham-
178 mocks out of cotton, the latter sometimes out of plant fibers.
177 But here, too, manufactured goods are already being bought.

III. Art and Music.

531 The Caiuás can certainly be designated as artistic Indians.
532 In former times they burned all kinds of designs into calabashes
178 and carved figures out of wood or modeled them out of wax. Now they neglect these occupations, for life has become harder and they must produce and sell their products in order to obtain money to cover their growing needs on the border of civilization. They like to draw, carve, and model, however, if they are paid
532 for it. I had many of them draw and am presenting the best
124 drawings on Plates II and III, while Plate I shows illustrations of wood carvings. -- In Farinha Seca and the surrounding villages Claudio was foremost as an artist. The animals a) and d) on Plate I, which are supposed to represent monkeys, came from him. Since Claudio is able to write numbers and his name, he engraved the year number 1955 on the side of the monkey a). The representations of the two figures actually resemble a monkey very little; the tail is missing, and the limbs are much too short, the body too heavy. Plate II shows drawings exclusively by Claudio. The wooden figure, Fig. 1, which is about three times as large as in the photograph, also came from him. A second figure carved by Claudio six years later shows the same expression and is very similar in every respect to the first one, except that it is somewhat cruder. -- Ciriaco carved the figures b), c), and e) and drew the upper figures on Plate III. Alexandro declared that he was unable to carve; the bottom row
[212] of drawings on Plate III came from him. Both Ciriaco and Alexandro are completely illiterate.

/40 cont./

292 Aside from the txumbé, there is also a belt for exclusively
293 ritual use, the klákuahá, richly decorated with ipotý, flowers
[531] of toucan feathers woven into the cloth itself; it may even be worn over the txumbé; it is given only one turn around the belly, and, to fasten it, the terminal fringes are tied in front.

291 The ponchito is a small poncho of very tightly woven cotton.
[126] In 1950 I acquired from Paí Vitaliano a specimen with a width varying between 50 and 55 centimeters; the average length, 125 centimeters; /41/ central opening for the head, 30 centimeters.
[286] Along the narrow ends, fringes (ipotý) 10 centimeters long, each one of two twisted threads of the warp itself, there are similar fringes in the central part of the cloth, distributed in four bundles,
[283] one to the right and one to the left of each one of the ends of the central opening. The cloth is of thread of white cotton, except for two very narrow longitudinal bands of maroon color that run through it
291 from top to bottom. Onto each shoulder is sewed a circular piece
531 of toucan skin with yellow and orange feathers; on the chest, four
237 flowers of feathers trimmed with threads adorned with feathers, and
[192] four more on the back. One of the flowers of the front part, of yellow and orange toucan (tîkã) feathers and red canindé (kanindé) feathers, is called kurundúá; nandúá are the other flowers of toucan feathers, while the ornaments on the shoulders are called
291 ñemombáéhá. According to Paí Vitaliano, the latter are "imita-
[114] tion of the things of Ñandedjára"; I have not obtained a translation of the different names, all "given by Ñandedjára himself." Paí Vitaliano's ponchito is no longer complete; it lacks, on the chest and on the back, an elongated cotton ornament, without feathers,
292 called iporavõhaguẽ. The care with which the ponchito is adorned
178 and the words with which the doctor-sorcerer refers to the symbolism
708 of the ornaments of plumes, relating them to the world of the gods, leaves no shadow of doubt about the religious significance of the piece. Although it has the shape of a common poncho in a smaller size, the ponchito, at least nowadays, is not common clothing, but has a ritual function. I only saw it used by doctor-sorcerers. Paí Chiquinho always put it on, by way of greeting, when I visited him

3: Watson E-4,5 (1943) 1952 SM4 Guarani SM4

doubtful. Apparently sleeping was not entirely restricted to the hammock among the Cayuá, however, as Rengger mentions children reclining on skins of animals.[a] There is some indication that hammocks were reserved for adults. Hammocks were hung all about the interior of the *tapúi*, in each family section, and could be unslung for extra space during the day.

Every aboriginal *tapúi* had its mortar, and probably most had several of these. Mortars were made of hard wood which had been burned and hacked until there was a depression in the end or in the side: both "vertical" and "horizontal" mortars may have been made, although the "vertical" was much more common.[a] Pestles were either simple, smoothed pieces of wood with rounded ends, or might be tapered in the middle to make a better grip and to lighten them. Sometimes the two pounding ends were different as well, one being regularly blunted while the other was flattened laterally, giving the pestle somewhat the appearance of a narrow, thick spatula.

Long troughs for *cāuī'* beer, cut out of logs in much the same manner as a dugout canoe, were usually to be found by each *tapúi*. Some of the present-day troughs are of great size—as much as thirty feet long and a yard or more wide inside—and it may be that formerly, when every house had its own trough (and without metal tools), they were never as large. The smaller troughs are still to be seen and are usually less than half the size of the largest observed.

Pottery vessels were used which were made by the Cayuá women themselves. The use of these vessels, however, may have been somewhat limited in that gourds could be used for many of the same purposes except direct cooking on the fire. The metal vessels of the European have practically replaced aboriginal pottery, although the use of the gourd still widely persists. Gourds were used to carry water, generally in this case being provided with a coarse net and carrying loop of vegetable fiber. Larger gourds (up to 2 feet in diameter) were used for storing *cāuī'*, tiny ones for keeping paint pigments and herbal remedies, and open half-gourds were used for drinking and eating dippers. The shell of the armadillo made a good container for corn and similar substances. Small gourds were sometimes ingeniously cut so that the top could be used as a close-fitting cover, held tight by cords passing through holes in both parts. Pyrographic decoration of gourds is suggested aboriginally.

Admirably woven, round, flat, sieves of hard, rattan-like material were used for straining *cāuī'* beer and in pounding corn, for separating out coarse grains which needed more grinding. Other basket work seems to have been limited to the woman's back basket, *mbunahū'* (or *adjahū*), worn across the

[a] Rengger, 1835, p. 117.

[a] It is possible, however, that the horizontal type of mortar is modern. It is now much used to crush the juice from sugar cane, an operation for which the upright type with smaller basin is ill suited. Sugar cane is, of course, post-contact.

3:Watson E-4,5 (1943) 1952 SM4 Guarani SM4

America, is still practiced by the women and children. No use of the dark *genipá*, a plant substance also widely used for painting, was observed by the writer, but it may be that this color has a special and extraordinary purpose. No extensive feather work was in evidence, but it is clear that the bright colored feathers, especially of the toucan and parrot, are still used to make colorful little swatches and tassels to decorate wooden crosses (*kurusú* from Spanish *cruz*), *mbaraká*, and wooden whistles. Feathers may also be still used with cotton head bands, armbands, and collars for ceremonial wear; examples of such pieces were observed, though not in use. These feathered paraphernalia, however, are in no wise as spectacular as the feather work that has come to be associated with the aboriginal Tupi of the coast; in fact, they are rather plain.

178* 302 178* 237 301

Of household furnishings, hammocks, carved, small wooden benches, mortars and pestles, and large wooden troughs for *cāuī'* are still made. The wooden benches of the Cayuá at Taquapiri are simple affairs and very plain, and no attempt was made in the benches seen to represent forms from nature. The only decoration, if any, is of simple lines and dots of red paint applied to the two flat sides of the bench. Mortars and pestles have lost none of their utility and are, in fact, universally in use by the Neo-Brazilians of the region, as well as by the Cayuá. They are employed by the Indians primarily for pounding corn, though the "horizontal" mortar is used for smashing sugar cane for its juice. The axe and the machete have so facilitated the manufacture of *cāuī'* troughs that the largest trees in the forest can now be felled and converted into containers for making this beer. The only limitation concerning their size is that the trough must be transportable from the place where the tree grew. There is little question that the present communal *cāuī'* trough at Taquapiri is the largest ever—at least in the minds of those who made it—and they are probably right. The number of such beer troughs is now smaller in relation to the population than formerly, but this is not directly related to any technological factor.

178* 352 415 531 178* 415 [252] [322] [273]

Basketry, men's work, does not appear to have suffered greatly compared with its aboriginal state, although here, as in so many other places, scant information is available. Firefans, women's back carrying baskets with woven tumplines, crude temporary baskets for hand carrying, and trays of many sizes for straining and winnowing are still made, much as ever. Acculturation has possibly resulted in an increase in the number of woven rattan strainers and winnowing trays manufactured. This is because the Cayuá product is now used (for the same purposes) by most of the local Neo-Brazilian settlers.

177* 178* 285 [462]

Musical instruments of the present-day Cayuá include *mbaraká* gourd rattles, *takwapá* (stamping tubes of *taquara*), tiny musical bows, flutes and wooden whistles. It may be that the aboriginal Cayuá did not have such instruments as the musical bow, although white acculturation is not indicated as their source. No guitars or violins of any sort, home-made or bought, were seen

177* 178* 534

5: Métraux E-4 (no date] 1948 SM4 Guarani SM4

influence. The southernmost *Guaraní*, who lived in a harsh climate, followed the example of the *Charrua* and wore skin cloaks. In some *Caingué* groups, men wear a loincloth (hence the name *Chiripá*); in others they pass a piece of cloth between the legs and tuck it under a belt of human hair or fibers (hence the name, *Baticola*, "crupper"). Today cotton ponchos are sometimes worn by men.

Ornaments.—The distinctive lip ornament of ancient and modern *Guaraní* is a long T-shaped stick made of jatahy rosin; labrets of stone or bone were exceptional.[2a] Women hang triangular shell pendants from their ears. In the 16th century, men wore huge shell-disk necklaces, which have often been discovered in archeological sites. A few privileged individuals suspended on their chest pendants of silver or copper plates which had reached Paraguay from Perú.

At ceremonies, modern *Caingué* men wear feather wreaths, cotton sashes fringed with feathers, or seed necklaces with feather tassels. Pairs of these necklaces are crossed over the chest. Children's and women's necklaces are strung with pyramidal wooden beads, wooden or bone pendants carved into human or animal forms, seeds, small gourds, fish vertebrae, pendants made of toucan skin, and other objects.

Feather cloaks, formerly worn by famous chiefs, are no longer seen, but feather bracelets and diadems are still used by shamans or participants in religious ceremonies. On some headdresses, feathers were mounted on a woven frontlet, a technique suggesting Andean influence. Feather garlands were sometimes tied on top of the head in the form of rudimentary bonnets. The *Mbyá* wear bracelets, garters, and anklets of human hair. Belts of hair are worn only by men. Finger rings of palm fruits or iguana tails seem now to have become fashionable.

The circular tonsure of the ancient *Guaraní*, still used by some *Caingué* groups, did not extend to the forehead, as among the *Tupinamba*, but was similar to that of Franciscan monks.

Painting.—The use of urucú for body paint is widespread, but that of genipa seems to be limited to the Brazilian *Caingué*. Other groups substitute for it the juices of several plants or a mixture of charcoal and honey or wax. Traditional facial designs are dots and stripes, sometimes applied with bamboo stamps.

The ancient *Itatin* rubbed ashes from bones of birds of prey or swift animals into cuts made in their skin to improve their dexterity in archery.

TRANSPORTATION

Boats.—The ancient literature rarely mentions dugout canoes though they must have been common on the Paraguay and Paraná Rivers. The Paraguayan *Caingué* live on streams that are unsuited to boats and consequently make only a few dugouts or bamboo rafts, mainly for crossing

[2a] Today labrets have fallen into disuse.

5: Métraux E-4 (no date) 1948 SM4 Guarani SM4

501 [171] rivers. They propel these craft with poles. The *Caynú* of Brazil, who reside near larger streams, are good boatmen and travel a great deal in large dugouts, 8 to 12 feet (2.5 to 3.5 m.) long.

489 [285] **Carrying devices.**—Goods are carried in cylindrical or rectangular twilled baskets, reinforced with a wooden frame. *Paĩ'* carrying baskets are relatively extensible and are made of intertwined pindo leaves, the midribs strengthening the whole structure. Carrying nets made of bark [177] strips were clearly introduced with the maté industry. The *Guaraní* skin [178] bag is certainly older than the net and appears to be an article that originated locally or was borrowed from tribes to the south.

482 854 Babies are ordinarily carried in a sling, straddling their mothers' hips, but they may be transported in baskets or in skin bags.

MANUFACTURES

285 [824] **Basketry.**—The *Guaraní* weave temporary baskets of the pinnae of pindo palms, the midrib serving to reinforce the rim. More permanent containers are made of twilled fabrics of tacuarembo strands. They are [531] ornamented with black, geometrical motifs.

283 [824] **Spinning and weaving.**—Thread is made of cotton carded with a bow, or of *Bromelia*, nettle (*Urera grandifolia*), and palm (*Acrocomia totai*) fibers.

286 [283] [531] [386] [824] [178] [177] Cotton is spun with a drop spindle and woven on a vertical loom with a circular warp. Cloth is generally white with alternate brown and black stripes, dyed with the bark of *Peltophorum dubium* and *Trichilia catigua*. The technique of darning weft strands through warp elements attached to a vertical loom, though it has been observed in modern times, was probably an early practice abandoned when true weaving became general, probably through *Arawak* influence.

323 178 **Pottery.**—*Guaraní* ceramics are known through archeological finds in São Paulo, Rio Grande do Sul, near Asunción in the Argentine territory of Misiones, and on the island of Martín García. The largest specimens are funeral urns, which also served as beer containers. Small dishes and bowls have a white interior slip which bears sigmoid figures, curves, triangles, mazes, and "grecques." The large jars and ordinary ware have continuous rows of thumbnail or other impressions over their entire surface. The *Caingud*, who have practically given up pottery, make only a ware that is decadent in quality and shape. Bowls with a flaring base ("compotera" types) may perhaps be a survival of a pre-Columbian type.

415 **Leather work.**—The *Caingud* carry their small possessions in skin bags.

411 824 **Weapons.**—*Caingud* bows are made of palm wood, guayaihwi (*Patagonula americana*), or ihvira payú, ihvira pepé (*Holocalyx balansae*). They are 6 to 8 feet (2 to 2.5 m.) long, circular or oval in cross section, and entirely or partially wrapped with guembé bark (*Philodendron* sp.)

5: Métraux E-4 (no date) 1948 SM4 Guarani SM4

The Caingua of Paraguay inter the corpse in the bush and build a miniature hut on the grave. They burn the dead man's house and sometimes the whole settlement. For a short time they bring food to the grave and keep a fire burning upon it. Secondary interment is reported for the *Mbyá* chiefs. A dead person's name is taboo.

As among the *Tupinamba*, visitors and members of the community were received with tears and expressions of sorrow. These manifestations of grief took place probably only if somebody in the village had died. (See Etiquette, p. 86.)

According to the *Apapocuva*, after death a soul first attempts to reach the Land-Without-Evil where "Our Mother" resides, but even if it passes the demon Anãy unscathed, other souls may detain it until its reincarnation. Those who have suffered a violent death or leave behind a beloved person or have been frustrated and are reluctant to go to the hereafter, are likely to haunt the familiar places of life until they are expelled or are reincarnated in a newborn baby. Children's souls are the only ones that can easily reach the Land-Without-Evil (Nimuendajú, 1914 a).

CANNIBALISM

Cannibalism, although never attributed to modern *Caingud*, was an honored practice among the ancient *Guaraní*. Its ritual seems to have been the same as among the *Tupinamba* (p. 119). The prisoner was well treated and was given a wife; but finally, after many months and even many years of captivity, he was ceremonially sacrificed on the village plaza. Like the *Tupinamba*, the *Guaraní* prisoner pelted his tormentors with stones and boasted of his great deeds and of those of his people. Children were urged to crush the victim's skull with small copper axes and to dip their hands in his blood, while they were reminded of their duties as future warriors. According to Ruiz de Montoya (1892, p. 51), everyone who touched the corpse with his hand or with a stick and everyone who ate a morsel of it assumed a new name.

ESTHETIC AND RECREATIONAL ACTIVITIES

Art.—Decorative art among the *Caingud* is limited to the simple geometrical patterns of basketry work, and to the motifs painted on pottery, incised or burned on gourds. Lozenges are one of the favorite designs; anthropomorphic or zoomorphic themes are exceptional.

Games and toys.—Small children show certain skill at modeling men or animals of wax, clay, or palm leaves. Their favorite recreations are wrestling, racing, hide-and-seek, tug-of-war, shooting, and dancing. The toys mentioned by our sources are noise-producing tops and buzzing disks.

The ancient *Itatin*, i.e., the *Guaraní* north of the Apa River, played